







# Voici enfin la réalisation que chacun attendait...

Des milliers d'installations aux U. S. A. . . .  
Un succès retentissant en Belgique . . .

Après Genève et Zurich . . .

La Chaux-de-Fonds aura aussi le privilège de posséder  
dès fin juillet prochain

## Sa Blanchisserie ultra - moderne

(Equipement BENDIX-AUTOMATIC)

pourvue des merveilleuses installations qui révolutionnent  
les principes de la lessive

**Lavage - Séchage - Repassage automatiques**  
**Livraisons extra-rapides à domicile**

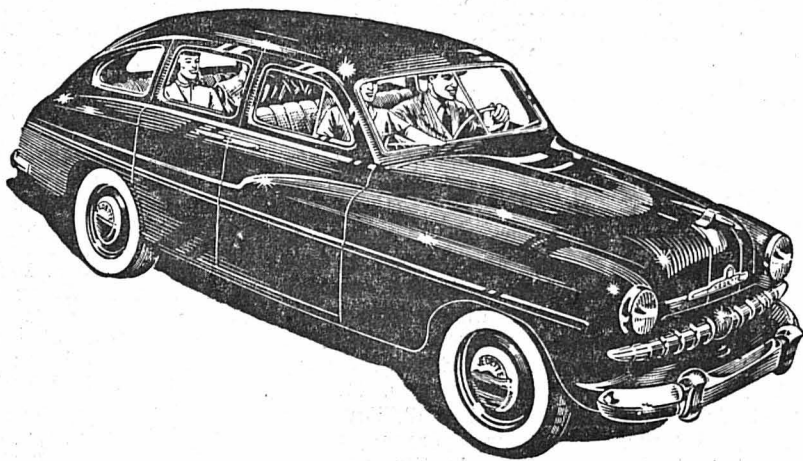
Le public sera renseigné ultérieurement sur les nombreux avantages de notre  
organisation et invité à assister à nos démonstrations

## BLANCHISSERIE „PRESTO” - Pierre Girard

165, rue Léopold-Robert LA CHAUX-DE-FONDS

### FORD

11 cv.



## Louis Chiron...

l'as du volant, vainqueur de la course de la Vue-des-Alpes  
1950, a choisi comme voiture personnelle la

### FORD VEDETTE

11 cv., 8 cyl., 4 vitesses

Chiron a dit: «J'en suis enchanté, car c'est une voiture  
très rapide, d'une tenue de route parfaite et agréable à  
conduire...». N'est-ce pas une référence?

Distributeur:

## GARAGE DES TROIS ROIS

La Chaux-de-Fonds — Le Locle

On demande à acheter  
une petite

**machine à  
couper la viande**

S'adresser au bureau de  
L'Impartial. 9680

### Pivotages

Bonne poseuse de pla-  
teaux ou autres parties et  
même en dehors de sa  
profession, cherche emploi  
en fabrique ou à domicile.

Faire offres écrites sous  
chiffre P. V. 9684 au bu-  
reau de L'Impartial.

### AU PETIT LOUVRE

Place  
Hôtel-de-Ville

Nos rayons  
pour fillettes

**Robes**

**Jaquettes**

**Top-Coat**

**Jupes**

**Chemisiers**

**Lingerie**

**Socquettes**

**Pélerines**

doublées caou-  
chouc

Grand choix dans  
tous ces articles à

**PRIX  
AVANTAGEUX**

### Dégustations gratuites

Chère Madame,

Nous avons le plaisir de vous inviter aux dégustations  
gratuites citées ci-après.

Un cuisinier expérimenté vous démontrera l'emploi  
pratique des excellentes graisses et de l'huile SAIS.  
Des spécialités seront confectionnées en votre pré-  
sence et vous seront offertes à titre gracieux.

Notre cuisinier se tiendra à votre disposition et ré-  
pondra volontiers à vos questions.

Dans l'attente de votre visite, nous vous prions  
d'agréer, chère Madame, nos salutations les meil-  
leures.

HUILERIES SAIS

Les démonstrations auront lieu:

**Mercredi 14 juin** chez Société de Consommation,  
Jardinets 1

**Judi 15 juin** chez Société de Consommation,  
Doubs 145

L'huile SAIS, en bouteilles habillées de noir, et la  
graisse SAIS sont particulièrement indiquées pour la  
constitution de vos provisions.

Faire une bonne cuisine, c'est bien;  
la faire avec SAIS, c'est mieux!



Tissus imprimés  
pour

### ROBES d'ETE

à  
**Fr. 2.90 3.90 4.90 5.90 6.90 etc.**  
le m. en 90 cm. larg.

**AU VER A SOIE**  
LÉOP. ROBERT 27 LA CHAUX-DE-FONDS

### Moto B.S.A

250 T. T., modèle 1948, four-  
che télescopique, comme neu-  
ve, complète, payée Fr. 2550.-  
et cédée à Fr. 1780.-Pressant.

S'adresser U. Grandjean,  
Gd-Rue 3, Corcelles (Niel)  
Tél. (038) 6.15.14

### «BOXER»

fauves, avec pedigree, 3 1/2  
mois à vendre chez  
**Henry Bovet, Areuse,**  
(Tél. 6,32,43).

Baux à loyer - Imprimerie Courvoisier







**AVRIL MAI JUIN**

# UNE OCCASION UNIQUE

si vous achetez



**UNE CUISINIÈRE A GAZ MODERNE 50.-**

VOTRE RÉCHAUD OU VOTRE ANCIENNE CUISINIÈRE A GAZ EST REPRIS POUR

## Jusqu'à fin juin

**ATTENTION!** Afin de vous convaincre des avantages des cuisinières à gaz modernes, assistez aux

## DEMONSTRATIONS CULINAIRES

organisées par les SERVICES INDUSTRIELS et la MANUFACTURE de FOURNEAUX "LE RÊVE" dans les locaux rue du Collège 31:

**Mercredi** 14 juin, à 15 h. 15 et 20 h. 15.

**Judi** 15 juin, à 15 h. 15 et 20 h. 15.

**Vendredi** 16 juin, à 15 h. 15 et 20 h. 15.

**Société des Sentiers de la Rive Suisse du Doubs**

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET CINQUANTENAIRE DE LA SOCIÉTÉ

**Samedi 17 juin 1950, à 16 heures**  
**HOTEL BEL-AIR LES BRENETS**

Rentrée par train spécial - Départ des Brenets: 23 h. 30 - Dernier délai d'inscription: 14 juin 1950.

Quand il avait appris que le « Bolivar » allait repartir directement pour la France, il avait bouclé sa valise, embrassé sa femme et ses enfants; il s'était muni de lettres de change et avait payé son passage jusqu'à Cherbourg: il avait décidé d'aller prendre du bon temps à Paris pendant trois mois.

— Je ne suis pas allé en Europe depuis quinze ans, confia-t-il à Ulysse Pélerin. Vous comprenez, monsieur, Paris?

Ulysse comprenait son enthousiasme et son impatience. Lui-même avait une furieuse envie de fouler le pavé parisien, ou plutôt le sol d'Asnières, de retrouver la « Villa des Roses », Louise, Christophe, Berthe, ses amis, surtout Burdot, et les parties de jacquet du dimanche.

Ayant livré sans retenue le détail de sa vie familiale, le Brésilien interrogea Pélerin sans discrétion. Il n'eut de cesse qu'il ne connût le Ministère des Finances, le Mouvement Général des Fonds, Mme Pélerin, Christophe et la Caisse des Dépôts et Consignations, dont il se fit expliquer l'utilité et le fonctionnement. Il connut aussi Berthe et Burdot. S'il mettait un jour le pied à Asnières, il serait comme chez lui.

Tout cela n'était que hors-d'œuvre. Il voulait entendre parler des Jivaros et les aventures d'Ulysse Pélerin dans le Haut-Amazone lui apparurent comme une époque digne des temps de la Conquête. Il était pourtant gêné, lorsque Pélerin critiquait l'administration, la police et la justice brésilienne; par contre, lorsque les mêmes critiques accablaient le Pérou, il exultait.

— Ce sont encore des sauvages, disait-il avec mépris.

Pour entendre parler des Jivaros, le capitaine Hernandez abandonnait la direction du bâtiment et se joignait à ses deux passagers.

— Quand nous nous sommes retrouvés seuls, racontait Pélerin, près de la pierre taillée de l'ancienne Borja, sur les quelques mètres de sable, où Carancez avait lui-même tiré le canot avant d'aller se jeter dans le Pongo de Manse-riche Pedro et moi, nous convinmes que la situation n'était pas brillante. Je ne savais pas payer; je frappais l'eau. Aguirra me faisait des

compliments; il disait que mes progrès étaient considérables, mais je voyais bien qu'il disait cela pour me faire plaisir et m'encourager. Lui, qui n'avait jamais payé non plus, s'en tira mieux que moi. Je puis dire que c'est lui qui nous a amenés à Iquitos. Ce ne fut d'ailleurs pas une fameuse idée.

Le retour d'Ulysse Pélerin et de Pedro Aguirra à Iquitos n'avait pas passé inaperçu. Quand ils avaient abordé, ils avaient trouvé devant eux une population en émoi, hostile, excitée par le Mexicain Ascalientès, qui agitait un grand couteau.

Cette agitation s'était calmée instantanément dès que l'on s'était aperçu que Carancez le catastrophique ne revenait pas avec l'expédition. La nouvelle de sa mort grandiose et tragique n'avait même pas atténué les manifestations d'un contentement indécent.

Pour Ascalientès, les deux revenants étaient ses bienfaiteurs. Ils l'avaient débarrassé du fou et le commerce allait reprendre son rythme normal.

— Ma maison est à vous, s'était-il écrié en dépit de sa nature intéressée.

Il les avait nourris, abreuvés, et si le récit du massacre des Jivaros le laissait froid, par contre il s'était fait raconter dix fois la mort de Carancez et réclamait toujours des détails. Pélerin et Aguirra en avaient profité pour se faire habiller à crédit. De cette période dataient la découverte et le don du Iorgnon.

Narciso Ascalientès n'était pas un égoïste. Il n'était pas seul à s'intéresser à Carancez et son magasin connaissait une affluente inusitée. Si la mort du Brésilien restait pour lui le pivot de l'intérêt qu'il portait à ses hôtes, les autres préféreraient entendre parler des Jivaros.

Les deux amis récupéraient leurs forces et attendaient impatiemment l'arrivée d'un bateau de fleuve qui les emmènerait vers Belem, à l'embouchure de l'Amazone, lorsque s'était produit l'accident.

Comme il l'avait fait plusieurs fois impunément, Ulysse Pélerin flétrissait la carence de la police et de la justice péruviennes, qui égalait

### Excursions Rapid Blanc



Samedi 17 juin Dép. 13 h. 30	<b>Ste-Croix-Les Rasses</b> Cueillette des anémones Fr. 12.—
Dimanche 18 juin Dép. 7 h.	<b>Lac Bleu - Kandersteg</b> Fr. 19.—
Dimanche 18 juin Dép. 6 h. 30	<b>Barrage de Rossens - Col-des Mosses</b> par Morat-Fribourg-Aigle Montreux-Lausanne Fr. 20.—

**Garage Glohr** Léopold - Robert 11a  
Téléphone 2.54.01

### VACANCES

**NICE - Monaco - Monte-Carlo**  
du 23 au 29/7 7 jrs 193.—

**VENISE - Train - car**  
du 22/7 soir au 26/7, 4 1/2 jrs 157.—

**7 JOURS au TYROL**  
du 23 au 29/7 t. c. 120.—  
dép. Lausanne, ou 105.— dép. Zurich

Voyages accompagnés - Visa collectif  
Programmes détaillés sont à demander à

**VOYAGES LIDO** S.à.r.l. - 14 b. place Saint-François  
Tél. (021) 2.76.98 - LAUSANNE

MANUFACTURE D'HORLOGERIE engagerait

### Horlogers complets Retoucheurs

Faire offres sous **chiffre J 22636 U à Publicitas, Bienne.**

### GARAGES

Genre chalet, extérieur bois imprégné ou durisol crépis doublé intérieur avec vide d'air, chaud en hiver sans condensation, et frais en été. Le garage idéal, avantageux rendu posé, sur fond ciment, couverture tuiles.

Dimensions: 5 m. x 3 m. simple  
6 m. x 6 m. double  
10 m. x 6 m. 4 garages

Garage simple rendu clef en main de Fr. 2500.— à 2800.— suivant l'extérieur. (Chalet de plage et montagne)

S'adresser: Georges LEUENBERGER  
Scierie des Charlettes - LA SAGNE, tél. 8.31.35

### Machines revolver «Gundel» ou «Beutler»

modèles récents si possible avec filetage et moteur, sont demandées.

S'adresser: R. FERNER - Tél. 2.23.67  
Rue L.-Robert 82.

Il fait chaud... Vous avez soif...  
Alors venez chez

## DROGUERIE\*PHOTO VERDON

Balance 2 Téléphone 2.57.60  
LA CHAUX-DE-FONDS

où vous trouverez

# TOUT

ce qu'il vous faut pour vous désaltérer.

**Extraits de sirops**  
**Sirops de fruits pur jus**  
**Apéritifs**  
secs ou à l'eau. Location de siphons

**Nouveauté...**  
concentré de fruits pur jus et sucre à diluer dans de l'eau. Le litre Fr. 5.—

### Horloger complet

serait engagé par fabriques  
MOVADO, département  
Ralco.



Mercredi 14 juin  
Dép. 13 h. 30  
Prix Fr. 12.—

**Le Chasseron**  
(Cueillette des anémones)  
Grandson - Saint-Aubin - La Vuedes-Alpes.

Dimanche 18 juin  
Dép. 7 h.  
Prix Fr. 21.—

Neuchâtel - Berne - Thoun - Guntent - Interlaken,  
**Grindelwald**  
Spiez - Berne - Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds.

Dimanche 25 juin  
Dép. 7 h.  
Prix Fr. 20.—

Neuchâtel - Morat - Fribourg  
**Barrage de Rossens - Bulle**  
**Col des Mosses**  
Aigle - Montreux - Lausanne  
Yverdon - La Chaux-de-Fonds.

**GARAGE BLOCH**  
Rue de la Serre 62 Téléphone 2.45.01

l'inertie des autorités du Matto-Grosso, dès qu'il s'agissait d'entourer de considération les criminels, sauvages ou civilisés.

Un jour, il y eut une gêne dans l'assistance et les regards glissèrent vers un homme qui venait pour la première fois.

— C'était le chef de la police, dit Pélerin. Remarquez bien que si je l'avais connu, je ne lui aurais pas caché ma façon de penser. Du moins, par courtoisie, aurais-je employé un langage moins vif.

Pour n'avoir pas connu le fonctionnaire que la rumeur publique avait attiré dans le magasin du Mexicain, Ulysse Pélerin et Pedro Aguirra allaient connaître bien des épreuves.

Si le chef de la police comprenait bien, ces deux étrangers s'étaient permis de rendre la justice eux-mêmes et avaient tués 23 naturels, sujets du Pérou et, à ce titre, ayant droit à la protection des autorités.

Le même jour, les deux justiciers étaient mis sous les verrous. Ils connurent les lenteurs de la justice en terre équatoriale. Pendant des semaines, des mois, ils se crurent oubliés. En réalité l'enquête se poursuivait aussi vite qu'elle pouvait être menée.

Le poste militaire de Puerto Soplin consentit à distraire quelques-uns de ses hommes de la garde du Rio Pastaza et les lança à la recherche de la tribu décimée.

Pélerin avait mis trois mois à la trouver sur un affluent du Rio Santiago, parce que les Jivaros n'avaient rien fait pour échapper à ses recherches. Les soldats de Puerto Soplin retrouveraient bien la case tragique mais vide de ses rescapés, de ses cadavres et de ses jarres à ossements des ancêtres. C'était une case morte.

Pendant un an, ils soupirèrent après les quelques mètres carrés du déboisement de Puerto Soplin, qui devenait pour eux une terre promise. Ils vécutent du poisson, qu'ils savaient désormais harponner comme les Indiens. Ils rentrèrent enfin, rongés par la fièvre, sucés et boursoufflés par les moustiques, ayant laissé qui un doigt, qui un lambeau de chair dans leurs rencontres avec les bêtes terrestres ou aquatiques

de la forêt. Ils revenaient rassasiés de verdure, de pluie ou de singe, et avouèrent leur échec.

Les Jivaros — les uns les appelaient Huambiza, les autres Chuan — avaient disparu. Sans doute se recueillaient-ils et préparaient-ils leurs flèches, à moins qu'une terreur panique ne se fût emparée d'eux. Ils avaient peut-être cru avoir affaire à de mauvais esprits et non à des hommes.

Le magistrat instructeur annonça aux inculpés le résultat négatif des recherches. On devait donc se fier à leur bonne foi, les croire sur parole, tenir pour exact que les trois hommes avaient abattu vingt-trois Jivaros, sans que ceux-ci se fussent défendus ou n'eussent réagi d'une manière quelconque.

On négligeait la mort de Carancez, en dépit de son mystère.

Les fonctionnaires d'Iquitos étaient embarrassés. Ceux de Lima, saisis de l'affaire, l'étaient davantage. Sur cet incident de forêt, que l'on aurait pu régler au mieux, se greffait une querelle internationale. De Quito l'Equateur avait protesté. C'était une bonne occasion de contester de nouveau le «territoire contesté» des rives du Santiago.

L'internationalisation de la question retardait de six mois la libération des deux inculpés, qui n'étaient même plus des prisonniers. Depuis qu'ils ne pouvaient plus payer leur nourriture, ils étaient en résidence surveillée à Iquitos et ils seraient morts de faim, si Narciso Ascalientès ne les avait pris en pension, sans prodigalité.

Un soir, il leur avait lui-même annoncé que la justice péruvienne se désintéressait d'eux. D'accord avec la justice de l'Equateur, elle admettait que les événements ne s'étaient pas déroulés dans des territoires «essentiellement» péruviens. Le commerçant avait présenté sa note et accepté des papiers reconnaissant la dette. Quatre jours plus tard, Ulysse Pélerin et Pedro Aguirra descendaient l'Amazone à bord d'un véritable bateau, sans plus s'inquiéter de pagaies, ni de perches.

(A suivre)



# BELLES FRAISES DU VALAIS

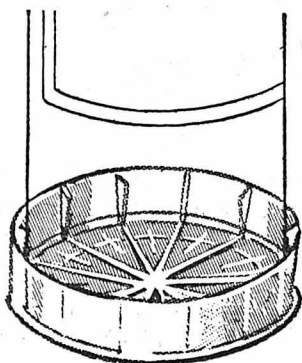
CERISES d'Italie, le kg. 1.30

**MIGROS**  
Société coopérative

par panier, kg. 1.65 brut pour net  
au détail, kg. 1.80 net

Nouveauté!

## "l'Evite-Taches"



Le dessous de  
bouteille en  
matière plastique  
flexible.

Evite toutes  
taches d'huile,  
vin, vinaigre, etc.

La pièce Fr. 1.- Icha compris

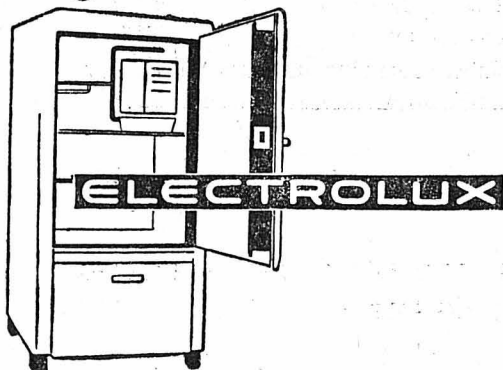
**au Printemps**  
LA CHAUX-DE-FONDS

Démonstration dans nos magasins les 14 et 15 juin



Quels sont les agréments  
que vous procure le réfrigé-  
rateur ELECTROLUX!  
7 modèles différents à poser  
5 modèles à encastrer.

5 ans de  
garantie  
pour l'appareil réfrigérant  
et le thermostat.



Visitez notre exposition

Dépositaire exclusif pour la région:

**A. & W. KAUFMANN**

LA CHAUX-DE-FONDS

Rue du Marché 8-10 - Téléphone (039) 2.10.56 (3 lignes)

## Camping

Le dernier cri!

La tente préfabriquée. Construire une tente spacieuse de 3 places soi-même, tente double-toit, avec le meilleur tissu suisse à un prix très bas. Seulement Fr. 140.-. Faites votre commande aujourd'hui à Bernard MULLER. Case postale 6173, La Chaux-de-Fonds 3. 9685

## Au magasin de comestibles

Serre 6!  
Et demain mercredi, sur la Place du Marché, il sera vendu:



Belles  
bondelles et  
palées vidées  
filets de  
bondelles et  
de perches  
filets  
de sandres  
filets de  
dorsch frais  
Truites  
vivantes

Se recommande, F. MOSER  
Téléphone 2.24.54

## J'achèterais tente de camping

de 2, 3 ou 4 places.  
Faire offre sous chiffre  
A C 9690 au bureau de  
L'Impartial.

## Jeune fille

sérieuse et de toute confiance est demandée pour aider au magasin d'alimentation. S'adresser au bureau de L'Impartial. 9661

J'achèterais:

Poussette d'enfant  
avec ou sans poupée.

Auto à pédales,  
en bon état. Faire offres avec  
prix sous chiffre P 10522 N  
à Publicitas S. A.  
La Chaux-de-Fonds.

A vendre ou à louer  
dans maison privée pour la  
garde d'enfants ou éventuel-  
lement aider au ménage. —  
Faire offres sous chiffre OF  
9670 au bureau de L'Impar-  
tial.

Jeune italienne cherche  
place dans maison privée pour la  
garde d'enfants ou éventuel-  
lement aider au ménage. —  
Faire offres sous chiffre OF  
9670 au bureau de L'Impar-  
tial.

**Madame Louis ZWIGART-HAUSER**  
ses enfants et son petit-fils remer-  
cient bien vivement toutes les personnes  
qui ont pris part à leur grand deuil.  
Lausanne, juin 1950.

Monsieur et Madame Henri Bopp-Julien,  
M. André Bopp, Mlle Mady Bopp;  
Monsieur et Madame Léon Bopp-Matile,  
M. Pierre Bopp;  
M. Léon Boillot;  
Madame Berthe Boillot;  
Madame Léa Boillot;  
Monsieur Edouard Bopp, ses enfants et  
petits-enfants;  
Madame Edouard Bopp;  
Les familles Müller, Hainard, Delapraz,  
Berthoud, Brodbeck, Quendoz, Laager,  
Mlle Rita Büttiker, Mme Reimers, Mme  
Morhardt, Mlle Jaccard, ainsi que les  
familles parentes et alliées, ont la grande  
douleur de faire part du décès de

Madame

## Vve Louise Bopp-Boillot

leur chère mère, belle-mère, grand-mère,  
sœur, belle-sœur, tante, parente et amie,  
enlevée à leur affection dans sa  
quatrième année après une  
longue maladie.

Le culte aura lieu en la chapelle du  
cimetière de Saint-Georges (Genève),  
mardi 13 juin 1950, à 14 h.

Il ne sera pas rendu d'honneurs,  
Domicile mortuaire: 14, Chemin de  
la Petite-Boissière (Genève).  
Le présent avis tient lieu de lettre de  
faire part.

Les Of., Sot. et sapeurs  
du Bat. de Sapeurs-  
Pompier de La Chaux-  
de-Fonds, sont informés du  
décès de

**Monsieur  
Maurice PILATTI**

sap. à la Cp. 3.

L'enterrement a eu lieu mardi, à 10 h.  
L'Etat-Major.

**En cas de décès: E. Guntert & fils**  
Numa-Droz 6 — Téléph. jour et nuit: 2 44 71  
Auto-corbillard, Cercueils, Ties formalités, Prix modér.

## Cuisinière à gaz

A vendre moderne avec bou-  
tons.

## Machine à coudre

moderne, marche avant et  
arrière.

S'adresser au bureau de  
L'Impartial. 9652

## Homme de peine

de tou-  
sance, cherche emploi. —  
S'adresser au bureau de  
L'Impartial. 9671

## Femme de ménage

est de-  
mandée 1-2 heures chaque  
matin. — S'adresser chez Mme  
Oswald, Terreaux 1. 9673

## Echange

Logement de 3  
pièces au soleil  
contre un de 2. — Ecrire sous  
chiffre EG 9678 au bureau de  
L'Impartial.

## A vendre

un buffet de ser-  
vice. — S'adresser  
à M. Vurlod, Eplatures jau-  
ne 19, dès 19 heures. 9676

## A vendre

d'occasion vélo  
dame en parfait  
état, complètement équipé,  
ainsi qu'une pélerine en Loden  
pour enfant de 10 à 12  
ans. — S'adresser rue de la  
Paix 59, au rez-de-chaussée.  
9692

## Perdu

Jeudi, porte-monnaie  
brun, contenant env.  
Fr. 50.-, de la grande Poste  
à la rue du Stand. Le rap-  
porteur contre récompense  
chez Mademoiselle Magnin,  
Paix 1.

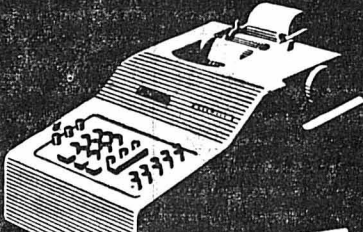
## Perdu

dimanche à la Vue-des-Alpes  
1 paire de lunettes d'ap-  
proche (jumelles avec étui). —  
Prière de la rapporter contre  
récompense au bureau de  
L'Impartial. 9669

**olivetti**

MULTISUMMA

L'unique machine à additionner  
avec multiplication automatique  
abrégée et inscription du multi-  
plicateur sur la bande. Deux machines  
en une seule.



Fonjallaz et Oetiker

4, rue du Collège, La Chaux-de-Fonds  
32, rue St-Laurent, Lausanne

## DANS L'INTÉRÊT DE VOTRE SANTÉ

faites au printemps une cure de genièvre. Depuis  
des milliers d'années, des millions d'hommes  
ont fait l'expérience que c'était une des meil-  
leures cures de printemps. Les reins et la vessie  
sont nettoyés. L'acide urique est éliminé du  
sang. Le genièvre fait du bien à l'estomac et  
à toute la digestion. Vous trouverez toutes les  
vertus du genièvre dans le **Baume de Ge-  
nièvre Rophaien**, réputé depuis 28 ans. Après  
une cure, vous vous sentirez plus dispos et plus  
jeune. Flacons à Fr. 4.-, Fr. 8.- et Fr. 13.- (cure  
complète) dans les pharmacies et drogueries.  
Fabricant: Herboristerie Rophaien, Brunnen 110



Avec des **WRIGLEY'S**  
CHEWING GUM

tout va mieux!



Petit paquet  
original de 15 cts  
en vente partout

Jolie robe de plage  
pour fillette, coton imprimé  
du 65 au 100 cm.,  
le 65 cm.

**14.50**

augm. par 5 cm. 75 cts

**au Printemps**  
LA CHAUX-DE-FONDS

